

ゴミの分け方と出し方 袋には必ず名前を書いてください

■ 可燃ゴミ

- 紙くず、レシートなどの感熱紙、紙おむつ（汚物は取り除いてください）、汚れた新聞紙や段ボール、汚れをきれいに落とすことができないなどの限られたその他プラスチック製品（納豆の容器など）などが対象になります。
- 生ゴミは入れないでください。（生ゴミ処理機で乾燥させたものを除く）



■ 生ゴミ

- 優良な堆肥となりますので、家庭での処理をお願いします。
- 村では、コンポストや電気分解式の生ゴミ処理機を購入する際、購入費の一部を補助していますので、この制度をご活用ください。



■ その他プラスチック



このマークのあるもので軟質系のものが対象です

- プラマークがあるもので、手で握って形が変わる物など軟質系のプラスチック。（お菓子やパンの袋、レジ袋、ラップなど）
- プリンカップやペットボトルのキャップなどの硬い形状の硬質プラスチックは埋立ゴミへ。
- 汚れているものは水洗いしてください。



■ ペットボトル



このマークのあるものが対象です

- ジュース・酒・醤油などが入っているもので、PETのマークが付いているものが対象になります。このマークが付いていないものは、埋立ゴミとして出してください。
- ボトルの中を軽く水洗いし、キャップは埋立ゴミ、ラベルはその他プラスチックとして出してください。



※スーパーマーケットなどの回収もご利用ください。

■ びん類

- ふたとふたの受け部分（中栓）をはずし、中を洗ってください。
- びんの色は分別は、びんの口を上から見ることで簡単にできます。
- びんに貼ってある紙は剥がさなくても構いませんが、びんに巻いてある紙やラベルは取り除いてください。
- ラムネのびんは、ふたを取り、中のビー玉を取り除いてください。
- 専用の袋に入れ、「茶色びん」「透明びん」「その他びん」の該当するところに○を付け、必ず名前を書いて出してください。
- 割れたびんも入れて構いませんが、できるだけ割らないようにしてください。
- 化粧品用のびん・油用のびん・ガラスコップ・陶磁器類・クリスタル製ガラス・耐熱ガラス食器などは埋立ゴミとしてコンテナに入れて出してください。



茶色のびん…表面が茶色のもの。



無色透明のびん…表面に色がなくて透き通っているもの。
■表面がギザギザやザラザラのガラス模様などが付いているびんも対象。

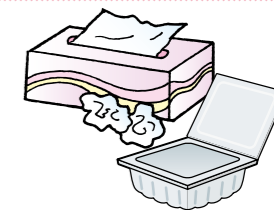


その他の色のびん…表面に青・緑・黒・紫・白・黄などの色が付いているもの。
■淡く色がかかっているびんも対象。

Cách phân loại và cách bỏ rác phải ghi tên lên túi đựng rác

■ Rác cháy được

- Đối tượng là giấy cảm nhiệt như giấy vụn, hóa đơn, v.v..., bìa giấy (hãy loại bỏ chất bài tiết), giấy báo hoặc thùng carton bị bẩn, những sản phẩm bằng nhựa khác (đồ đựng đậu nành lên men natto, v.v...), v.v... không thể loại bỏ sạch vết bẩn.
- Đừng cho rác nhà bếp vào. (Ngoại trừ những thứ đã làm khô bằng máy xử lý rác nhà bếp)



■ Rác nhà bếp

- Đây là phân hữu cơ tốt nên vui lòng xử lý tại gia đình.
- Tại làng có hỗ trợ một phần chi phí mua khi mua máy làm phân bón hữu cơ hoặc máy xử lý rác nhà bếp kiểu điện phân nên hãy sử dụng hệ thống hỗ trợ này.



■ Nhựa khác



Đối tượng là những thứ có tính mềm dẻo có ký hiệu này

- Nhựa có ký hiệu nhựa "Pra", có tính mềm dẻo như những thứ thay đổi hình dáng khi nắm bằng tay, v.v... (Túi đựng bánh kẹo hoặc bánh mì, túi mua sắm, màng bọc, v.v...)
- Nhựa cứng có hình dạng cứng như cốc đựng bánh pudding, nắp chai nhựa PET, v.v... thì cho vào Rác chôn lấp.
- Những thứ bị bẩn thì hãy rửa sạch với nước.



■ Chai nhựa PET



Đối tượng là những thứ có ký hiệu này

- Đối tượng là những thứ đựng nước trái cây/ rượu/ nước tương, v.v... và có ký hiệu PET. Những thứ có ký hiệu này thì hãy xem là Rác chôn lấp và bỏ ra.
- Hãy rửa bên trong chai sơ qua bằng nước, nắp thì xem là Rác chôn lấp, nhãn dán thì xem là Nhựa khác và bỏ ra.
- ※ Hãy sử dụng cả dịch vụ thu hồi tại các siêu thị, v.v...



■ Các loại chai

- Tháo nắp và bộ phận đỡ nắp (nút chặn bên trong) và rửa bên trong.
- Để phân loại màu của chai thì nhìn từ bên trên miệng chai xuống sẽ dễ dàng biết được.
- Không cần phải gỡ giấy dán trên chai nhưng hãy loại bỏ giấy hoặc nhãn quấn quanh chai.
- Đối với chai ramune thì tháo nắp và loại bỏ viên bi bên trong đi.
- Hãy cho vào túi chuyên dụng, đánh O vào nơi tương ứng với "Chai màu nâu", "Chai trong suốt" và "Chai khác", ghi họ và tên lên và bỏ ra.
- Có thể bỏ vào cả chai bể vỡ, tuy nhiên cố gắng đừng làm bể.
- Chai mỹ phẩm/ chai đựng dầu/ cốc thủy tinh/ các loại đồ gốm sứ/ pha lê/ bộ đồ ăn thủy tinh chịu nhiệt, v.v... thì hãy xem là Rác chôn lấp, cho vào thùng chứa và bỏ ra.



Chai màu nâu... Những thứ có bề mặt ngoài màu nâu..



Chai không màu trong suốt... Những thứ có bề mặt ngoài không màu và trong suốt.
■ Chai có bề mặt ngoài có hoa văn thủy tinh rỗng của hoặc sần sùi, v.v... cũng thuộc đối tượng áp dụng.



Chai có màu khác... Những thứ có bề mặt ngoài có màu xanh lam/ xanh lá cây/ đen/ tím/ trắng/ vàng, v.v...
■ Những chai có màu nhạt cũng thuộc đối tượng áp dụng.

■ 缶類

- スチール缶とアルミ缶には、それぞれ右のマークが付いています。
- マークがないものや判断に困るものは埋立ゴミとして出してください。
- タバコの吸い殻は入れないでください。
- スプレー缶以外は必ず一度缶の中を水洗いしてください。
- スプレー缶は使いきり、穴を開けて中のガスを抜いてから出してください。
- ペンキ等の塗料は使いきり、乾燥させて埋立ゴミとして出してください。

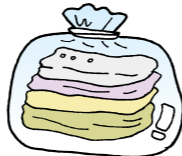


このマークのあるものが対象です



■ 衣類 (綿製品)

- 衣類が対象になります。
- カップなどのナイロン製品、ダウン製品、布団、マット類、毛糸類、革製品は収集できません。粗大ゴミの回収時に出してください。
- 汚れている、濡れている、カビているものは収集できません。
- 可燃ゴミ以外の指定ゴミ袋 (その他プラやペットボトルなど) を利用して出してください。



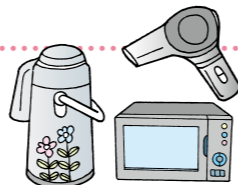
■ 埋立ゴミ

- 各自で収獲用コンテナなどをご用意いただき、コンテナに名前を書いて出してください。
- 硬質系プラスチック、化粧品のびん類、使い切り乾燥させたペンキ缶など。
- おもちゃなどは電池を抜いて出してください。
- 小型家電・鉄くずは粗大ゴミとして出してください。



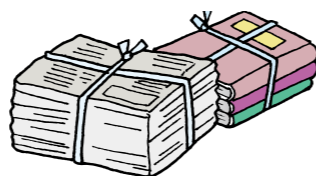
■ 粗大ゴミ (有料回収)

- 収集は、4月・8月・11月・12月に行います。カレンダーで日程の確認を!!
- 電子レンジ、ドライヤー、トースターなどの小型家電は有料回収になります。
- 履物、カバンなど細かいものはそれぞれ袋に入れてください。



■ 紙類

- 「新聞紙・折込広告」「その他雑誌・単行本・コピー用紙」「ダンボール」「牛乳パック」などのほか、アイスやお菓子類の箱、トイレトーパーの芯などの雑紙が対象になります。
- レシートなどの感熱紙、複写式の紙、カーボン紙、アルミ加工されているものは可燃ゴミへ。
- 十字にひもをかけて、しっかりと縛ってください。
- アイスやお菓子類の箱など十字にひもをかけて出せない雑紙は紙袋に入れて出してください。
- 紙類は濡らさないようにしてください。

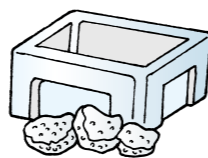


■ 白色トレイ (容器トレイ)

- 発泡スチロール製のもものが対象になります。
 - 色の付いたものやビニールなどが付いているものは、その他プラスチックとし出してしてください。
 - 汚れているものは水洗いしてください。
- ※スーパーマーケットなどの回収もご利用ください。



このマークのあるものが対象です



■ 乾電池・蛍光管

- 乾電池の収集場所は、役場玄関、JA野辺山支所様入口、ストックヤードです。備え付けの回収箱に出してください。
- 蛍光管や電球は、ストックヤードへ持ち込んでください。蛍光管はひもで縛り、電球は袋に入れて出してください。
- ボタン電池は、安全性が確認されていないため販売店へ。



■ スtockヤード

- 持込は紙類、びん類、缶類、ペットボトル、容器トレイ、乾電池、蛍光管になります。
- 中を洗ってきれいな状態で出してください。

※ストックヤード位置図P24参照

■ Các loại lon

- Ký hiệu phía bên phải có trên lon bằng thép và lon bằng nhôm.
- Những thứ không có ký hiệu này hoặc những thứ khó phán đoán thì hãy xem là Rác chôn lấp và bỏ ra.
- Đừng bỏ vào tàn thuốc lá.
- Ngoài lon xịt ra, những loại lon khác phải rửa bên trong bằng nước.
- Lon xịt phải sử dụng hết, đục lỗ để loại bỏ gas bên trong và bỏ ra.
- Sơn, v.v... thì hãy sử dụng hết, làm khô và xem là Rác chôn lấp và bỏ ra.

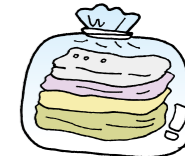


Đối tượng là những thứ có ký hiệu này



■ Quần áo (sản phẩm cotton)

- Đối tượng là quần áo.
- Không thu gom những sản phẩm bằng nylon như áo mưa, v.v..., sản phẩm lông vũ, nệm, các loại thảm, các loại len, sản phẩm bằng da. Hãy bỏ ra khi thu gom Rác quá khổ.
- Không thu gom những thứ bị bẩn, bị ướt, bị nấm mốc.
- Hãy sử dụng túi đựng rác chỉ định ngoại trừ túi Rác cháy được (túi Nhựa khác hoặc túi Chai nhựa PET, v.v...) và bỏ ra.



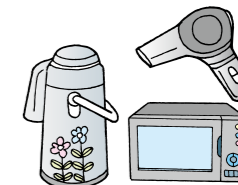
■ Rác chôn lấp

- Hãy tự chuẩn bị thùng chứa dùng để thu gom, v.v... ghi tên lên thùng chứa và bỏ ra.
- Nhựa cứng, các loại chai mỹ phẩm, lon sơn đã sử dụng hết và làm khô, v.v...
- Đối với những đồ chơi thì hãy tháo pin ra trước khi bỏ ra.
- Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ/ sắt vụn thì hãy xem là Rác quá khổ và bỏ ra.



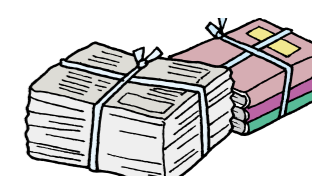
■ Rác quá khổ (thu gom có tính phí)

- Sẽ thực hiện thu gom vào tháng 4/ tháng 8/ tháng 11/ tháng 12. Hãy xác nhận lịch trình trên lịch thu gom rác!!
- Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ như lò vi sóng, máy sấy tóc hoặc lò nướng bánh mì, v.v... sẽ thu gom có tính phí.
- Đối với những thứ nhỏ như giày dép, túi xách, v.v... thì cho vào trong túi đựng.



■ Các loại giấy

- Đối tượng là "Giấy báo/ tờ quảng cáo lồng vào trong báo chí", "Tạp chí khác/ sách loại một tập/ giấy copy", "Thùng carton", "Hộp sữa giấy", v.v... hay hộp đựng kem và các loại bánh kẹo, những giấy linh tinh khác như lõi giấy vệ sinh, v.v...
- Giấy cảm nhiệt như hóa đơn, v.v..., giấy kiểu sao chép, giấy carbon, những thứ được gia công từ nhôm thì cho vào Rác cháy được.
- Dùng dây buộc chặt lại theo hình chữ thập.
- Hộp đựng kem và các loại bánh kẹo, v.v... thì hãy dùng dây buộc lại theo hình chữ thập, những giấy linh tinh khác không thể bỏ ra trực tiếp được thì cho vào trong túi giấy và bỏ ra.
- Đối với các loại giấy thì đừng làm ướt.

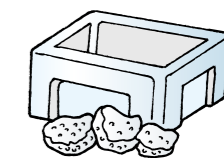


■ Khay màu trắng (khay đựng)

- Đối tượng là những thứ làm bằng xốp.
 - Những thứ có màu hoặc những thứ có nhựa vinyl, v.v... thì hãy xem là Nhựa khác và bỏ ra.
 - Những thứ bị bẩn thì hãy rửa sạch với nước.
- ※Hãy sử dụng cả dịch vụ thu hồi tại các siêu thị, v.v...

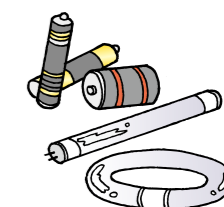


Đối tượng là những thứ có ký hiệu này



■ Pin khô/ ống huỳnh quang

- Địa điểm thu gom của pin khô hành lang lối vào của trụ sở hành chính, lối vào văn phòng chi nhánh JA Nobeyama và bãi thu gom tạm thời (stockyard). Hãy bỏ vào thùng thu gom đã lắp đặt sẵn.
- Ống huỳnh quang và bóng đèn thì hãy mang vào bãi thu gom tạm thời (stockyard). Hãy bó ống huỳnh quang bằng dây, cho bóng đèn vào trong túi và bỏ ra.
- Pin đồng tiền không đảm bảo tính an toàn nên hãy mang đến cửa hàng bán.



■ Bãi thu gom tạm thời (stockyard)

- Những thứ có thể mang vào là các loại giấy, các loại chai, các loại lon, chai nhựa PET, khay đựng, pin khô, ống huỳnh quang.
- Hãy súc sạch bên trong và bỏ ra trong tình trạng sạch sẽ.

※ Bản đồ vị trí của bãi thu gom tạm thời (stockyard) thì hãy tham khảo Trang 24